

# ompersonal newsletter

EL BOLETIN DE INGLES PREFERIDO POR EL HISPANOABLANTE

OM News # 420 - Distribuido a 1.150.020 suscriptores - ISSN 1668-4877 October 18 2017

## 1. EDITORIAL

Hola amig@:

**El "Síndrome Selfie" (o la moda del culto a la imagen): De ello trata el audiotexto de hoy. ¿Nos estaremos volviendo narcisistas en la cultura digital?**

Recuerda que tu desafío para el 2017 es saber inglés. Aprovecha entonces nuestro **completo curso en Inglés Conversacional (de Básico a Avanzado) en 52 lecciones**. Para seguir tu progreso cuentas con 10 tests y 3 exámenes finales **que evaluará un profesor** a fin de que puedas alcanzar los tres certificados.

**Hasta nuestro próximo boletín (miércoles 15 de noviembre 2017).**

**OM PERSONAL ENGLISH**  
[www.ompersonal.com.ar](http://www.ompersonal.com.ar)

**AGRADECEMOS TU APOYO A NUESTRA  
CAPACITACION GRATUITA Y CERTIFICADA**



## 2. COMPRENSION AUDITIVA

**EL SÍNDROME "AUTORETRATO"**. El "Síndrome Selfie" (o la moda del culto a la imagen): De ello trata el audiotexto de hoy. ¿Nos estaremos volviendo narcisistas en la cultura digital? **Descarga el audio y practica gramática y vocabulario mientras viajas. Lee AQUÍ cómo guardar los audios de nuestros boletines.**

Pulsa la palabra **AUDIO** de color rojo para escuchar. Para descargar el audio, acerca la flecha del ratón a esa palabra y **con botón derecho** selecciona la opción **"Guardar Archivo (o Destino) Como"** y guárdalo en tu móvil o computadora.



## THE "SELFIE SYNDROME"

AUDIO

### WHY DO PEOPLE TAKE "SELFIES"?

Researchers at Syracuse University in New York tried to answer that question. They came up with some surprising answers.

**researchers at:** los investigadores de (la); **tried to:** intentaron; **came up with (phrasal verb):** traer a colación (una idea); **surprising:** sorprendentes;

People who post selfies and use editing software to make themselves look better show behavior connected to narcissism, the Syracuse researchers said. Narcissists are people who think very highly of themselves, especially how they look.

**post:** subir información a Internet; **editing software:** programas de edición de imágenes; **behavior:** comportamiento; **connected to narcissism:** egotismo, obsesión con el ego; **very highly of themselves:** excesivamente valorados de sí mismos;

Ji Won Kim, a doctoral student at the university's S.I. Newhouse School of Public Communications, worked on the study. She said because social media can be superficial, it is a good place for people to "work towards satisfying their own vanity". By superficial, she means social media is mostly used by people to share unimportant information about their lives -- not deeply personal issues.

**a doctoral student:** una estudiante de doctorado; **superficial:** frívolo; **the own vanity:** la propia vanidad; **to share unimportant information:** para compartir información intrascendente; **about their lives:** sobre sus vidas; **deeply personal issues:** problemas personales en profundidad;

There are other reasons, besides narcissism, that people post selfies. People who post group selfies show a need for popularity and a need to belong to a group, the Syracuse University research found.

**reasons:** razones, motivos; **besides:** además de; **a need for popularity:** una necesidad de popularidad; **a need to belong:** una necesidad de pertenecer;

### OTHER FINDINGS FROM THE STUDY INCLUDE:

There are no major differences on how often men and women post selfies and how often they use editing software. But men who post selfies showed more of a need to be seen as popular than women who posted selfies.

**findings:** descubrimientos, hallazgos; **major:** importantes; **on how often:** sobre la frecuencia con la que; **more of a need:** más que una necesidad; **to be seen:** de ser

vistos; **as popular than:** tan populares como;

**The Newhouse School's Associate Professor Makana Chock worked on the study. She said selfies should not be seen as completely negative. She said some people feel "peer pressure" to post selfies. And some follow the popular belief that if there is no picture of an event or experience, it did not really happen.**

**should not be seen as:** no deberían considerarse como; **peer pressure:** presión del grupo social al cual se pertenece; **the popular belief:** la creencia popular;

**Chock said posting selfies on social media is not all that different from what people have done for many years.**

**on social media:** en las redes sociales; **not all that different from:** no tan diferente de;

**On trips and special events, our parents and grandparents used cameras instead of phones to take photos. Before social media, people would bring back photos to show friends and family. You had no choice but to look at them.**

**on trips and special events:** durante los viajes y eventos especiales; **you had no choice:** no teníamos otra alternativa; **but to look at them:** más que mirar (las fotos familiares);

**If you are a nice person, you commented about how nice everyone in the photos looked, especially children and the person showing the photos. That was the old way of "clicking" like.**

**a nice person:** una persona amable; **how nice everyone in the photos looked:** lo bien que se veían en las fotos; **the old way:** el antiguo método; **of "clicking" like:** de pulsar "me gusta";

**On social media, it is a different experience. People can decide not to look at photos of their friends and family – even if they click "like" or even "love" under the Facebook selfie.**

**even if the click "like":** aunque pulsen "me gusta";

**Using social media to post photos is pretty new. Facebook did not start until 2004. Instagram started in 2010. It was not until 2013 that the Oxford English language dictionary added the term "selfies". It defined selfie as "a photograph that one has taken of oneself".**

**added the term "selfies":** incorporó el término "selfies" (autoretratos); **taken of oneself:** tomado de uno mismo;

## ***HERE IS HOW THE SYRACUSE RESEARCHERS DID THEIR STUDY.***

**They questioned 260 people, aged 18 to 65, and almost evenly divided between men and women.**

**questioned:** consultaron a; **aged 18 to 65:** entre 18 y 65 años; **evenly divided:** divididos equitativamente;

**To determine narcissism, people were asked if they agreed with personality traits connected to narcissism. For example, people were asked if they agreed with statements such as, "I like to be the center of attention" and "I like having authority over people".**

**to determine narcissism:** para establecer los niveles de narcisismo; **people were asked if they agreed:** a las personas se les preguntó si estaban de acuerdo; **with personality traits connected to narcissism:** con rasgos de personalidad relacionados con el narcisismo;

To determine if those in the study had a need to be seen as popular, people were asked if they agreed with these statements: "It's important that people think I'm popular" and "I often do things just to be popular with people at school". I'm Bruce Alpert.

**had a need to be seen as popular:** tenían necesidad de ser considerados populares; **just to be popular:** sólo para sentirme popular (aceptado).

### 3. AQUÍ TIENES POR NIVEL NUESTROS CURSOS DE INGLÉS 100% GRATUITOS Y CERTIFICADOS.

A1 = PRINCIPIANTE <http://tinyurl.com/6xtj5v>

A 2 = BASICO A INTERMEDIO BAJO <http://tinyurl.com/7fl3qms>

B1 (parte 1) = INTERMEDIO A INTERMEDIO ALTO <http://tinyurl.com/7f2xsyh>

B1 (parte 2) = AVANZADO CONVERSACIONAL <http://tinyurl.com/3xxbwuy>

B2 = FIRST CERTIFICATE EXAM <http://tinyurl.com/7nurgs3>

C1 = CERTIFICATE IN ADVANCED ENGLISH <http://tinyurl.com/kysyo2k>

C2 = CERTIFICATE OF PROFICIENCY IN ENGLISH <http://tinyurl.com/kzrx5fj>

UNIVERSIDADES = TOEFL TEST <http://tinyurl.com/6nluaw>

### 4. OM SHOPPING

AHORA PUEDES ADQUIRIR NUESTROS CURSOS EN ARCHIVOS  
DESCARGABLES. **CONSULTA AQUÍ** nuestro catálogo completo de productos  
promocionales.

#### ¿CÓMO COMPRO DESDE MI PAÍS?

Antes de comprar consúltanos a [info@ompersonal.com.ar](mailto:info@ompersonal.com.ar) y titula tu mensaje  
**COMPRA DE PRODUCTOS.** Los precios **incluyen todos los gastos de envío**  
dentro de Argentina y hacia el Exterior.

**Reiteramos que para disfrutar de las bondades de nuestro portal gratuito  
no tienes obligación alguna de comprar nuestros productos.**

### 5. ADMINISTRA TU SUSCRIPCIÓN A ESTE BOLETÍN

**DARTE DE BAJA:** Para cancelar definitivamente tu suscripción procede así:

(1) Desde el email con el cual te has registrado (dicho email aparece al final-final de cada boletín) envía un email en blanco a [ompersonal-baja@elistas.net](mailto:ompersonal-baja@elistas.net)

(2) Como respuesta te llegará el mensaje que confirma tu baja definitiva.

MUCHAS GRACIAS POR LEERNOS.

### próximo boletín: noviembre 15, 2017

Agradecemos que reenvíes este boletín a quienes puedan estar interesados  
en aprender y practicar gratuitamente inglés en nuestro megaportal.

OM NEWS es una publicación quincenal de distribución gratuita perteneciente al portal OM  
Personal Multimedia English [www.ompersonal.com.ar](http://www.ompersonal.com.ar) Responsable: Orlando Moure, Jorge Luis  
Borges 2485, Piso 12, Código Postal: C1425FFI, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina.